

## **CARNAVALES 2025**

### **CONCURSO DE CARTELES**

La Comisión de Fiestas del Ayuntamiento de Bilbao convoca Concurso a fin de elegir el cartel anunciador de CARNAVALES 2025, con arreglo a las siguientes

#### **BASES**

1. Las obras deberán ser **originales e inéditas**. Podrán presentarse hasta un máximo de dos obras por participante.
2. Las obras serán en **formato vertical, 50 cm x 70 cm**.
3. Se establece **un único premio de 2.000 €**.
4. **Se valorará la diversidad** en la presentación de género y orientación sexual, origen y cultura, diversidad funcional, edad, clase social, corporalidad, etc., evitando roles y estereotipos.
5. En el caso de que se empleen sistemas de Inteligencia Artificial (IA) para la elaboración del cartel, el autor o autora de la imagen deberá informar de la utilización de herramientas de creación basada en la Inteligencia Artificial, detallando el nivel de su intervención en la formalización del cartel y garantizando el respeto a los derechos de propiedad intelectual.  
  
Respecto a su valoración, la intervención humana prevalecerá sobre el uso de la inteligencia artificial (IA).
6. **Derechos de autoría**. La persona autora deberá tener correctamente gestionados los derechos por la utilización de cualquier fotografía, ilustración o recurso gráfico que estén presentes en el cartel. En el caso de que se hayan utilizado imágenes o plagios de imágenes de otras obras, la persona autora será la responsable única ante cualquier incidencia que por estos motivos se pudiera producir, quedando retirada la obra de inmediato.
7. El texto correspondiente al cartel será:

**BILBAO 2025**  
**ARATUSTEAK/CARNAVALES**  
**Otsailak 27 – 4 Marzo**

## PRESENTACIÓN

8. **Fecha límite presentación online:** 23:59 horas del 25 de enero de 2025.
9. En la propia página de inicio de la web **www.bilbao.eus** se habilitará un **enlace** con el título Concurso Cartel Aratustek 2025, que llevará directamente al formulario de inscripción. En el mismo, se rellenarán todos los datos personales del participante y permitirá subir un JPG de 1 Mb máximo. (Nombrar con el título o lema en minúsculas).  
Así como, PDF en alta resolución (300ppp) a tamaño final de impresión (50cm x 70cm) con los textos vectorizados y espacio de color CMYK. (Nombrar con el título o lema en mayúsculas).
10. Las obras deberán estar **identificadas con un Título o Lema**.
11. El archivo digital presentado tendrá la consideración de **obra final**.

## FALLO

El **jurado** designado por el Área de Fiestas estará compuesto por representantes de la Comisión de Fiestas y representantes del mundo del diseño y de la cultura.

12. **Selección del cartel ganador.** El jurado seleccionará 6 carteles, que serán expuestos en la web del Ayuntamiento [www.bilbao.eus](http://www.bilbao.eus) y en un espacio público a determinar a partir del día 3 de febrero. Tras lo cual se abrirá un periodo de votación hasta el 9 de febrero:
  - votación presencial (lugar sin determinar).
  - votación popular online [www.bilbao.eus](http://www.bilbao.eus).
  - votación del jurado.

Se seleccionará el cartel que obtenga mayor puntuación sumadas las 3 votaciones que tendrán un mismo valor porcentual (33,3%).

El Ayuntamiento de Bilbao asumirá la impresión de los carteles, presentados en formato digital.

13. **Facultades del Jurado.** El jurado podrá descalificar, en cualquier momento en el proceso de selección, todos aquellos trabajos en los que concurra alguna de las siguientes circunstancias:

- Autoría dudosa, plagio, imitación, falta de originalidad.
- Que atenten contra la dignidad de las personas.

Si la descalificación se efectúa después de haberse iniciado la votación popular, esta continuará con el resto de carteles finalistas.

Sin perjuicio de las facultades que asisten al Jurado, éste solo tomará en consideración las quejas o reclamaciones que se efectúen en el plazo de votación popular.

14. **El fallo del Jurado será inapelable.** No obstante, el jurado podrá revisar y anular el fallo si considera que concurre alguna de las circunstancias previstas en los párrafos anteriores.

Si el jurado estima que la obra requiere algún cambio por motivos técnicos, se valorará conjuntamente con la persona galardonada.

15. **El concurso podrá ser declarado desierto,** en tal caso se encargará el diseño.

## **CARTEL PREMIADO**

16. **La persona o personas autoras** del cartel premiado podrán ser requeridas a proporcionar los elementos, tipografías y archivos utilizados en el diseño para facilitar su adaptación a los diferentes soportes, formatos y aplicaciones necesarias para su promoción y difusión.
17. **El Ayuntamiento de Bilbao será el legítimo propietario de la obra premiada,** y de los derechos de explotación sobre la misma, así como de los derechos de reproducción, adaptación, distribución, comunicación pública y difusión en todos los soportes y plataformas presentes y futuras, sin limitación alguna y hasta la expiración de los derechos de autor.

**El hecho de participar en el presente concurso implica la aceptación total de las bases.**

En lo no previsto en estas bases, regirá con carácter supletorio la Ordenanza General reguladora de las bases para la concesión de subvenciones mediante convocatoria por el Ayuntamiento de Bilbao y sus organismos y entidades de derecho público, aprobado en fecha de 30 de junio de 2016 por el Pleno del Ayuntamiento y publicada en el BOB núm. 138, de 20 de julio de 2016. <https://labur.eus/XBj8n>

## LA PRESIDENTA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS

### INFORMACIÓN

- **Ayuntamiento de Bilbao / Área de Igualdad y Fiestas**
- Tel: (+34) 94 420 31 47 en horario de lunes a viernes de 08:30 a 13:00 horas
- Email: [atf@bilbao.eus](mailto:atf@bilbao.eus)

## **ARATUSTEAK 2025**

### **KARTELEN LEHIAKETA**

Bilboko Udalaren Jaietako Batzordeak dei egin du 2025ko ARATUSTEAK iragartzeko kartela hautatzeko lehiaketarako, zeinaren oinarrian hauek baitira:

#### **OINARRIAK**

1. Lanak **originalak** eta **argitaratu gabeak** izan beharko dira. Parte-hartzaile bakoitzak bi lan aurkeztu ahalko ditu, gehienez.
2. Obrak **formatu bertikalean** egin behar dira, neurri hauekin: **50 cm x 70 cm**.
3. **Sari bakarra** egongo da, **2.000 eurokoa**.
4. **Dibertsitatea baloratuko da**, generoa eta sexu-orientazioa, jatorria eta kultura, dibertsitate funtzionala, adina, klase soziala, gorputz mota eta abarrekoak irudikatzean, rolak eta estereotipoak saihestuz.
5. Egileak adimen artifizialeko (AA) sistemaren bat erabiltzen badu kartela egiteko, horren berri eman beharko du. Horrez gain, tresna hori zer neurritan erabili duen eta nola zehaztu beharko du, eta jabetza intelektualaren eskubideak errespetatzen direla bermatu beharko du. Balorazioari dagokionez, gizakiek egindako kartelak hobetsiko dira adimen artifizialaz egindakoen gainetik.
6. **Egile-eskubideak**. Egileak behar bezala kudeatuta eduki behar ditu kartelean agertzen diren argazki, ilustrazio eta baliabide grafiko guztiak erabiltzeko eskubideak. Beste obra baten irudirik erabili badu edo plagiorik egin badu, eta horregatik gorabeherarik izanez gero, egilea izango da erantzule bakarra, eta obra berehala erretiratuko da.
7. Kartelak testu hau eroan beharko du:

**BILBAO 2025**  
**ARATUSTEAK/CARNAVALES**  
**Otsailak 27 – 4 Marzo**

## AURKEZPENA

8. **Lanak online aurkezteko azken eguna:** 2025ko urtarrilaren 25ko 23:59era arte.
9. **www.bilbao.eus** webgunearen hasierako orrialdean bertan **esteka** bat ipiniko da, Aratusteak 2025 kartelaren lehiaketa izenburuarekin, eta han klikatuta artez agertuko da izena emateko inprimakia. Inprimaki horretan, parte hartzailearen datu pertsonal guztiak beteko dira, eta aukera emango du kartelaren irudiaren fitxategi bat igotzeko JPG formatuan, gehienez 1 Mb-koa (titulua edo lema izango da fitxategiaren izena, letra xehez).  
  
Zein PDF formatuan, bereizmen handikoa (300 ppp), inprimaketaren behin betiko tamainan (50 cm x 70 cm), testu bektorizatuekin eta CMYK kolore-espazioarekin. (titulua edo lema izango da fitxategiaren izena, letra handiz)
10. Obrek **titulu edo lema bat** eduki behar dute **identifikazio** gisa.
11. Aurkeztutako fitxategi digitala **azken obra** dela joko da.

## EPAIA

**Epaimahaia** Jaietako Sailak izendatuko du, eta Jaietako Batzordeko kideek eta diseinuaren eta kulturaren arloko ordezkariak osatua izango da.

12. **Kartel irabazlearen aukeraketa.** Epaimahaiak 6 kartel aukeratuko ditu, eta Udalaren [www.bilbao.eus](http://www.bilbao.eus) web-orrian eta otsailaren 3an jakinaraziko den espazio publiko batean jarriko ditu ikusgai. Ondoren, bozketa-aldia hasiko da, otsailaren 9ra arte:
  - Aurrez aurreko bozketa (oraindik erabakitzeke non).
  - Herritarren online bozketa, [www.bilbao.eus](http://www.bilbao.eus) webgunean.
  - Epaimahaiaren bozketa.

Hiru bozketak batuta puntuaziorik handiena lortzen duen kartela hautatuko da; bozketa bakoitzaren balioa, ehunekotan, berbera izango da (% 33,3).

Bilboko Udalak bere gain hartuko du formatu digitalean aurkeztutako kartelak inprimatzeko beharlekua.

13. **Epaimahaiaren ahalmenak.** Epaimahaiak aukeraketa-prozesuaren edozein unetan kanporatu ahalko ditu honelako arazoak dituzten lanak:

- Zalantzazko egilea, plagioa, imitazioa, originaltasun falta.
- Pertsonen duintasunaren aurkako lanak.

Deskalifikazioa herri-bozketaren ondoren egiten bada, bozketak aurrera egingo du eta gainerako kartel finalistei buruzkoa izango da.

Epaimahaiak, bere ahalmenak gorabehera, herri-bozketaren epean egiten zaizkion kexa edo erreklamazioak bakarrik hartuko ditu aintzat.

14. **Epaimahaiaren erabakia ezin izango da eztabaidatu.** Hala eta guztiz ere, epaimahaiak epaia berrikusi eta ezeztatu dezake, baldin eta aurreko paragrafoetan aurreikusitako egoeraren bat gertatzen bada.

Epaimahaiak uste badu arrazoi teknikoengatik obrak aldaketaren bat behar duela, saritutako pertsonarekin batera baloratuko da.

15. **Lehiaketa hutsik geratu liteke. Kasu horretan, diseinua enkargatu egingo da.**

## SARITUTAKO KARTELA

16. **Saritutako kartelaren egileei eskatu ahal zaie** diseinuan erabilitako elementuak, tipografiak eta fitxategiak eman ditzatela, sustapenerako eta zabalkuntzarako behar diren euskarri, formatu eta aplikazioei egokitzeko.

17. **Bilboko Udala izango da saritutako lanaren jabe legitimoa,** baita obraren ustiapen-eskubideena ere. Berarenak izango dira, halaber, erreprodukzio, egokitze, banaketa, komunikazio publiko eta zabalkuntzako eskubide guztiak, oraingo eta etorkizuneko euskarri eta plataforma guztietan, inolako mugarik gabe, harik eta egile-eskubideak iraungi arte.

**Lehiaketa honetan parte hartzeak berekin dakar oinarri guztiak onartzea.**

Oinarrietan aurreikusi ez den orotan, Bilboko Udalaren eta zuzenbide publikoko bere organismo eta entitateen deialdiaren bidez diru-laguntzak emateko oinarriak arautzen dituen Ordenantza Orokorra aplikatuko da, ordezkoko modura. Ordenantza hori 2016ko ekainaren 30ean onartu zuen Bilboko Udalbatzarrak, eta 2016ko uztailaren 20an argitaratu zen BAOn (138. zenbakia). <https://labur.eus/XBj8n>

## **JAI BATZORDEKO PRESIDENTEA**

### **Argibideak**

- **Bilboko Udala / Berdintasun eta Jaietako Saila**
- Tel: (+34) 94 420 31 47 telefonoan, astelehenetik barikura, 08:30etik 13:00etara bitartean.
- Email: [atf@bilbao.eus](mailto:atf@bilbao.eus)